

# Музыка Маккартни, стихи Пушкина

Первый в СССР рок-фестиваль состоялся в Свердловской области

Наталья ШАДРИНА

Полвека назад – 18 декабря 1966 года – в Каменск-Уральском состоялся первый в Советском Союзе рок-фестиваль. Проходил он во Дворце культуры «Юность». Главным организатором мероприятия был лидер каменской группы «Месяцевки» Владимир Прокин. Сейчас ему уже 69 лет, он уже давно живёт в Москве. «ОГ» разыскала его и расспросила о том, как прошёл первый рок-фестиваль.

В 60-е годы в Каменск-Уральском была невероятно популярна группа «Месяцевки». В коллективе играли студенты музыкального училища Владимир Прокин (бас, вокал), Владимир Мешулом (клавиши), гитарист Сергей Жданов, саксофонист Владимир Горожанцев, а вокалистом был Валерий «Джон» Медведев. Основу репертуара коллектива составляли песни «Битлз». Мы тогда слушали Би-би-си, «Голос Америки», – вспоминает Владимир Прокин. – И там была великая передача, где сначала крутили рок-ролл, Элвиса Пресли. А потом появились «Битлз»... У меня очень здорово пела мама. На праздники к нам домой всегда приходили друзья, и они так пели... Трёхголосием – это было потрясающе. Вот на чём я вырос. И когда появились «Битлз», мама послушала их по радио и сказала: «Вот это достойно повторения».



«Месяцевки» образца 1966 года: гитарист Сергей Жданов, ударник Владимир Горожанцев и басист Владимир Прокин (слева направо)

тем в клубе железной дороги – по три-четыре месяца в каждом, а потом нас оттуда просили: «Спасибо, до свидания», – рассказывает Владимир Леонидович. – Партия нас гнала. Директора этих учреждений говорили, что музыка им наша нравится, но над ними тоже есть власть... Не побоялся только руководитель ДК «Юность», который знал меня по оркестру народных инструментов, где я работал до этого. Почему он согласился? Он на нас зарабатывал. Тогда билеты в кино стоили по 25 копеек, билеты на танцы – по 50. А на нас билеты покупали по рублю. И в зале всегда было больше тысячи человек. Мы получали 35 процентов с каждого концерта – выходило 350 рублей за вечер. Это были три нормальные месячные зарплаты...

## Как Тина Тёрнер, только круче

В марте 1966-го пришла идея провести в городе рок-фестиваль. С самого начала это задумывалось именно как фестиваль, а не просто как концерт нескольких групп. Комсомол идею поддержал, но поставил условия: каждый ансамбль поёт по пять песен, три из которых должны быть на рус-

ском или – в крайнем случае – на языках соцстран. Также обязательным было утверждение программ. В комиссию входили директора городских ДК, работники горкома комсомола и отдела культуры. К участию заявлялось пять групп: «Месяцевки», «Бит-Мен», «Ворон», «Темра» и ещё один женский коллектив, название которого Прокин уже не помнит.

– У «Бит-Мен» была замечательная вокалистка Тая Вершинина, – вспоминает Прокин. – Она пела, как Тина Тёрнер, только круче. На совете всех музыкантов должны были утвердить для выступления на фестивале. И вот она своим хриплым голосом запела... Комиссия с недоумением спросила: «А что это такое у девочки?» Тогда солист группы Слава Медведевский мастерски выкрутился из этой ситуации. Он сказал, что Тая протыла, а к фестивалю выздоровеет (смеётся).

Поскольку песни на английском языке не приветствовались, а протажить любимые битловские песни через комиссию очень хотелось, «Месяцевки» пошли на хитрость: на мелодии «Битлз» наложили русский текст. Одна песня и вовсе была положена на стихи Александра Пушкина.

– Переделывали слова, это



С того периода осталось совсем мало снимков. Здесь группа «Месяцевки» на одном из своих концертов 1965 года

правда, – рассказывает Прокин. – Но ведь если переводить с английского битловские тексты, был бы ужас, их и стихами-то не назовёшь... Например, песня «She love you». На русском это было бы так: «Она любит тебя, йе-йе, она любит тебя. Она любит тебя, йе-йе, она любит тебя». Представляете, что бы это было? И я понял: надо переводить, надо просто схватить настроение и всё. Вот так и получились музыкальный дуэт «Титлз» – Пушкин (по мотив «Till There Was You» («Пока там не появилась ты»). – Прим. «ОГ») прекрасно легли классические строки «Сквозь волнистые туманы пробирается луна...».

Не все участники группы смогли смириться с таким подходом к исполнению битловских песен. Ортодоксальный битломан «Джон» Медведев исчез в последний момент, решив, что нежестко так коверкать песни его кумиров. Пришлось Прокину петь самому...

## Песня «Битлз» о... Ленине

В целом фестиваль прошёл успешно. Зал был полон – как вспоминает Прокин, в ДК набилось больше тысячи человек, гардероб не вмещал всю одежду, так что даже в ка-

бинете директора складывали пальто и шубы. Все каменские группы, которые заявлялись, выступили. Не сыграли в этот день только многогородные музыканты, которые просто не успели пройти комиссию, но все они сидели в зале. Конечно, в этот день исполнили не только битловские мелодии, но именно они особенно цепляли публику.

Вот со сцены раздался аккорды знаменитой «Мишель». Однако слова последовали совсем другие: вместо страданий по прекрасной Мишель Владимир Прокин исполнил лозунги о торжестве идей Владимира Ильича Ленина. Когда последние слова этого «шедевра» отзвучали, зал замер – люди не знали, как реагировать.

И только когда поднялся завотделом культуры Каменск-Уральского горисполкома товарищ Саркисян и громко захлопал, публика тоже начала аплодировать (через несколько песен Саркисян всё-таки покинул зал – видимо, на всякий пожарный).

## За каждого битла – по гуду

До сих пор ходят легенды о том, что Прокина тогда за организацию того битловско-

го фестиваля посадили – дали четыре года (по году за каждого из битлов). На самом деле – посадили, но за другое...

– До весны 1967 года у меня была отсрочка от армии. Но в аккурат перед фестивалем её почему-то отменили. Уже по дороге в Егоршино, когда мы доехали до Свердловска, мне стало очень плохо. В госпитале сказали, что это страшный аппендицит. Сделали операцию, а дальше я должен был вернуться в военную часть. Но мне не дали провожатого, и я уехал не в часть, а в Каменск – на наш фестиваль. А после него меня судили. Говорили, что могли бы и не садить, но я слишком резонансная фигура, и не посадить уже нельзя (смеётся). Предлагали в дисбат, но туда я не пошёл, выбрал тюрьму. Отсидел четыре года.

Других «месяцевиков» в это время всех вызвали в КГБ, где пытались выяснить, не преследовал ли какую-нибудь цель их фестиваль. Владимир Мешулом от греха подальше сам уехал в армию. А Прокин в это время уже отбыл срок в СевУраллаг. И как оказалось, даже там он организовал музыкальный коллектив по названию тюрьмы – «Туман».

\*\*\*

После того как Владимир Прокин освободился, он продолжил заниматься музыкой. В перестроечное время он уехал на Украину, потом в Питер, а сейчас живёт в Москве. По сей день он занимается музыкой с талантливыми ребятами. При каждой возможности приезжает на родину – в Каменск-Уральский, где проводит концерты и фестивали. Летом 2017-го он планирует организовать там Битлз-фестиваль, приуроченный к дню рождения Пола Маккартни.

# Замёрзший Стиверн против спокойного Поветкина



Процедура face to face прошла спокойно. Спортсмены экономят силы на предстоящий поединок. «ОГ» проведёт прямую трансляцию на сайте oblgazeta.ru

Данил ПАЛИВОДА

Сегодня в Екатеринбурге состоится вечер бокса, главным событием которого станет бой за звание временного чемпиона мира по версии WBC в супертяжёлом весе между Александром Поветкиным и Бермейном Стиверном.

Оба бойца прилетели в столицу Урала накануне. Первым в Кольцово появился канадец, укутанный с ног до головы. – Я знал, что в России

очень холодно, но меня это не пугает. До боя проведу ещё несколько кардиотренировок, – поделился своими впечатлениями Стиверн.

Поветкин прибыл в Екатеринбург чуть позже. Выглядел «Русский витез» очень уверенно. Примечательно, что, в отличие от канадца, на Александре даже шапки не было. – Завтра проведу тренировку, а потом вечером, возможно, прогуляюсь по городу, чтобы изучить местные достопримечательности, – рассказал Александр Поветкин.

Процедура взвешивания, которая прошла вчера, вызвала ажиотаж. За полчаса до начала в конференц-зале отеля Hyatt не было свободных мест. Фанаты бокса с нетерпением ждали появления главных действующих лиц – Поветкина и Стиверна. Пока процедуру взвешивания проходили другие боксёры, в зал зашёл известный российский боец ММА Сергей Харитонов, приехавший поддержать Поветкина.

Объявлять взвешивание Стиверна и Поветкина вышел ринг-анонсер Майкл Бафффер.

Оба боксёра были максимально сконцентрированы, Стиверн даже вышел на сцену в наушниках. Россиянин и канадец приблизительно одного роста, но Бермейн при этом имеет солидное превосходство в весе: 113,1 против 101,5 килограмма.

Напомним, что вечер бокса состоится сегодня вечером в выставочном центре «Екатеринбург-ЭКСПО». В программе 10 боёв, кульминацией вечера станет поединок Поветкина и Стиверна.

# Лучший в стране организатор спортивной работы живёт в Калье

Пётр КАБАНОВ

В Министерстве спорта Российской Федерации состоялась торжественная церемония награждения лауреатов национальной премии в области физической культуры и спорта за 2016 год. Как «Лучшего организатора физкультурно-спортивной работы» наградили свердловчанку – Ольгу МУЖЕВУ из небольшого посёлка Калье, что находится на Севере области.

## ДОСЬЕ «ОГ»

Ольга МУЖЕВА родилась 7 июня 1972 года в Североуральске. Окончила институт физической культуры Уральского государственного педагогического университета. Работает учителем физической культуры в школе № 14 имени Героя России Дмитрия Шектаева, посёлок Калье.

плотный график. Общалась со вторым лауреатом – Ольгой Малининой из Вологодской области, ну ещё немного с Еленой Вальбе (советская и российская лыжница, трёхкратная олимпийская чемпионка, 14-кратная чемпионка мира. – Прим. «ОГ»). Она вручала диплом и награду, а потом сказала мне: «Женщины рулят Россией». Потому что из четырёх номинантов лауреатами стали две женщины.

– Задумывались, почему из всей страны именно вам дали награду?



Ольга Мужева интересуется разными видами спорта – лыжами, волейболом, бадминтоном и даже стрельбой из лука

– Видимо, моя презентация понравилась больше других. Я много занимаюсь пропагандой здорового образа жизни. Привлекаю людей к комплексу ГТО – у нас в посёлке активно сдают нормативы. Конечно, организму и крупные всероссийские акции – «Лыжи России», «Кросс наций». Принимаем участие и в таких проек-

тах, как «Мини-футбол – в школу», «КЭС-БАСКЕТ». Также делаю много городских спортивных мероприятий. Ребята вообще любят спорт. Даже те, кто освобождён от занятий, всё равно приходят поучаствовать.

## – Вы, наверное, с детства спорт любите?

– Учителем физкультуры я мечтала стать ещё класса с восьмого. У меня был хороший учитель, который смог меня заинтересовать. Занималась в детстве лыжным спортом. Потом окончила институт физической культуры УрГПУ и вернулась в родные края. Я старалась детей заинтересовать. И, наверное, это получается – некоторые из моих учеников тоже решили связать свою жизнь со спортом. Получили специальное образование и теперь работают в фитнесе, а некоторые по моим стопам стали учителями физкультуры.

– Как сейчас обстоят дела со спортом в посёлке?

## КСТАТИ

С 2010 года Минспорта России ежегодно определяет лауреатов национальной премии в области физической культуры и спорта. Участники в номинации «За вклад в развитие физической культуры и спорта в сельской местности» должны сделать творческую презентацию и в ней описать свою деятельность. Всё это нужно снять в виде ролика на 13 минут.

– У нас есть филиал екатеринбургской спортивной школы по лыжному гонкам и дзюдо. Также есть спортивный комплекс «Медведь», в котором занимаются силовыми видами спорта. Я сама веду секции степ-аэробики и волейбола. Не всё, конечно, гладко... Сталкиваемся с проблемами. Оснащение не всегда хорошее и часто инвентаря по минимуму. Но привлекаем народ, всё приходит и занимается, несмотря ни на какие проблемы.

# ПРОТОКОЛ

## ХОККЕЙ С МЯЧОМ

**СУПЕРЛИГА**  
«Байкал-Энергия» (Иркутск) – «Уральский трубник» (Первоуральск) – 5:3 (3:0).  
Голы: Красиков (2), Е.Егорьев, Ширяев, Вассерман – Сидоров (2), Черных.  
«Байкал-Энергия» (Иркутск) – «Уральский трубник» (Первоуральск) – 6:5 (2:3).  
Голы: Красиков (2), Вассерман (2), Дубовик, А.Егорьев – Герасимов (4), Почуков.  
Другие матчи: «СКА-Нефтяник» – «Сибсельмаш» – 1:3, 1:17 – «Енисей» – «Кузбасс» – 8:2.  
Положение команд в Восточной группе: «СКА-Нефтяник» – 36 очков (12), «Байкал-Энергия» – 24 (12), «Енисей» – 21 (11), «Уральский трубник» – 10 (12), «Кузбасс» – 7 (11), «Сибсельмаш» – 6 (12).

## МИНИ-ФУТБОЛ

**СУПЕРЛИГА. 10-й тур**  
«Синара» (Екатеринбург) – «Прогресс» (Глазов) – 4:3 (1:1).  
Голы: 1:0 Тимохович (7), 1:1 Мелконян (25), 1:2 Будин (26), 2:2 Дёмин (34), 3:2 Истополов (41), 3:3 Олпер (45), 4:3 Дёмин (47).  
● Вчера вечером состоялся второй матч между «Синарой» и «Прогрессом».

## БАСКЕТБОЛ

**ЕВРОЛИГА (женщины). Группа «В». 6-й тур**  
«Хатая Бююкшехир» – «Уника» – 74:66.  
Положение команд: «УГМК» – «Надежда» – по 5 побед, «Перфумермас Авенида» – 4, «Литл-Метрополь» – «Уника» – по 3, «Бурж Баскет», «Хатая Бююкшехир» – по 2, «Польковице» – 0.

Подготовил Евгений ЯЧМЕНЕВ

**ПРЕМЬЕРА В ЕКАТЕРИНБУРГЕ**

НИЖНЕТАГИЛЬСКИЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМ.Д.Н.МАМИНА-СИБИРЯКА  
КОМПАНИЯ «ГАЛАКТИКА»  
ПРОДЮСЕР ПРОЕКТА – ОЛЬГА ГАЛАКТИОНОВА.  
ПРИ ПОДДЕРЖКЕ КОРПОРАЦИИ «УРАЛВАГОНЗАВОД»

**17 ЯНВАРЯ 2017**

# МЫ, НИЖЕПОДПИСАВШИЕСЯ

ПО ПЬЕСЕ А. ТЕЛЬМАНА

В РОЛЯХ:

АННА БОЛЬШОВА  
АНАТОЛИЙ КОТ  
АНДРЕЙ КУЗИЧЕВ  
СЕРГЕЙ ЗЫРЯНОВ  
ЕЛЕНА МАКАРОВА  
МИХАИЛ БУЛЬГИН

КАССЫ ВИДЕТО: КАСМ (04) 388 07 32, ОУДЕЛ (03) 388 07 32

kassya.ru 222-70-00 | HASSIR | 368-00-00